

## 2022-12-10

### Programmanus

av *Emmanuelle Caussé och Arman Vossougui*

- Bonjour à tous ! Dans les Nouvelles aujourd’hui :
- Pour la dernière émission de 2022, nous allons faire le bilan de l’année.
- Nous allons revenir sur les événements qui ont été importants cette année en France et dans le monde.
- Bienvenue dans le bilan de l’année 2022 des Nouvelles en Français. Je suis Arman Vossougui.
- Et je suis Emmanuelle Caussé.

### 2022, année de l’invasion de l’Ukraine par la Russie

Le 24 février, l’armée russe a envahi l’Ukraine. Le 5 mars, des milliers de personnes ont manifesté à Paris contre le président russe Vladimir Poutine. Parmi les manifestants, il y avait Vera.

**manifestera** *demonstrera*

Vera est d’origine russe et elle habite en France depuis 15 ans. Après la manifestation du 5 mars, nous lui avons téléphoné pour parler de la guerre en Ukraine. Vera n’est pas son vrai prénom mais c’est celui qu’elle a choisi pour nous répondre.

**d’origine russe** *har ryskt  
ursprung*

#### Interview

– *Il y avait beaucoup de monde à la manifestation en soutien à l’Ukraine. Est-ce que c’était important pour vous d’être présente ?*

**en soutien à q’un/q’ch** *till stöd för ngn/ngt*

**Vera** : Oui. J’ai été surprise de constater en arrivant qu’il y a énormément de monde. Ça fait très plaisir.

**en arrivant** *när jag kom  
dit*

– *Qu’est-ce que vous avez ressenti quand vous avez appris la nouvelle de l’invasion de l’Ukraine par la Russie ?*

**être sous le choc** *vara  
chockad*

**Vera** : J’ai été sous le choc pendant 3 jours.

La guerre en Ukraine a été un sujet très important dans l’actualité en 2022. Au mois d’avril, nous en avons discuté avec Ugo, un jeune Français.

**l’actualité (f)** *nyhetsrapporteringen*

## Interview

– Comment vous informez-vous sur la guerre en Ukraine ?

**Ugo** : Je m'informe via des comptes Instagram principalement, des reportages de reporters indépendants et des médias traditionnels.

– La guerre en Ukraine se passe sur le continent européen. Est-ce que cette proximité géographique change quelque chose pour vous ?

**Ugo** : C'est d'autant plus inquiétant. C'est étrange de voir revenir la guerre d'une manière aussi brutale et violente.

**la proximité** närheten  
**étrange** konstigt, bisarrt

## Emmanuel Macron est réélu président de la République

Extrait de l'annonce du résultat de l'élection présidentielle sur la chaîne France 24 :

« Est élu ce 24 avril... Emmanuel Macron, 58,2 %... »

Le 24 avril, c'était le second tour de l'élection présidentielle et c'est Emmanuel Macron qui a été réélu. Il est à nouveau le président de la France pour 5 ans.

Après l'élection, nous avons téléphoné à Shana. Shana a 18 ans et elle a voté pour la première fois.

**être réélu·e** bli omvald

**le premier/second tour**  
den första/andra  
omgången

**voter** rösta

## Interview

– Êtes-vous satisfaite de la réélection d'Emmanuel Macron ?

**Shana** : Disons que je suis déçue, mais que ça aurait pu être pire.

– Est-ce que vous vous sentez mieux préparée pour la prochaine élection présidentielle dans cinq ans ?

**Shana** : Oui, bien sûr. J'aurai, je pense, pris en maturité, j'aurai fait un pas dans la vie professionnelle je pense. Donc sur les questions économiques, je pense être plus prête à voter qu'aujourd'hui.

**déçu·e** besviken

**pire** värre

**être préparé·e à q'ch**  
vara förberedd inför

**la maturité** mognaden

**la vie professionnelle**  
arbetslivet

## Adé, la révélation musicale de 2022

Pendant 8 ans, Adé a été chanteuse et autrice pour le groupe Therapie Taxi. En 2022, elle a sorti son premier album solo.

Voici sa chanson « Tout savoir », dans laquelle Adé parle de ce qu'elle aimerait encore découvrir.

**un·e auteur/autrice**

*låtskrivare,*

*textförfattare (inom*

*musik), författare (inom*

*litteratur)*

*Je t'aime plus qu'avant, je crois  
T'as le sourire cassé  
J'me dirais à moi-même  
Que si j'me reconnais pas  
Que si je suis plus la même  
C'est peut-être grâce à moi*

*Et je vole encore dans ma joie  
J'en veux encore même si je comprends pas  
Pourquoi je changeais quelquefois  
J'ai tellement peur que la nuit ne vienne pas  
Car quand je dors, je rêve de ça*

Extrait de la chanson  
« *Tout savoir* »  
d'Adé

## Annie Ernaux a reçu le prix Nobel de littérature 2022

Cette année, c'est une écrivaine française qui a reçu le prix Nobel de littérature. Annie Ernaux a 82 ans et elle a publié une trentaine de récits autobiographiques.

Ses textes sont aussi féministes. Un de ses récits les plus célèbres, *L'événement*, raconte comment elle a avorté clandestinement en 1963.

Au mois d'octobre, quand nous avons appris qu'Annie Ernaux était la lauréate du prix Nobel de littérature, nous avons téléphoné à Gwendoline. Gwendoline est libraire à Meudon, près de Paris.

### Interview

– *Les clients vous demandent-ils plus de livres d'Annie Ernaux depuis qu'elle a reçu le prix Nobel ?*

**Gwendoline :** Oui, c'est évident, beaucoup de clients n'avaient pas lu Annie Ernaux et demandent à lire ses livres.

– *Quel livre d'Annie Ernaux conseillerez-vous pour la découvrir ?*

**Gwendoline :** Je vous conseillerais de lire *Les années*, qui est un très beau livre qui parle du temps qui passe, des souvenirs...

– *Vous-même, quel est le livre d'Annie Ernaux que vous préférez ?*

**Gwendoline :** J'hésite entre *Les années* et *L'événement*, qui est son livre sur l'avortement, qui m'a vraiment bouleversée.

**un récit**  
**autobiographique** en  
*självbiografisk berättelse*  
**l'événement (m)**  
*händelsen*  
*(sv översättning av titeln är "Omständigheter")*  
**avorter** *göra abort*  
**clandestinement** *i hemlighet*  
**un·e lauréat·e** en  
*pristagare*  
**un·e libraire** en  
*bokhandlare*

**le temps qui passe** *tiden som går*  
**un souvenir** *ett minne*  
**bouleverser q'n** *beröra någon*

## Le succès des jeux vidéo en France

Depuis 2 ans, les ventes de jeux vidéo ont beaucoup augmenté, parce que les Français ont été confinés à cause de l'épidémie de Covid-19. Aujourd'hui, les Français ne sont plus confinés mais ils continuent à jouer. Les compétitions de sport électronique ont aussi de plus en plus de succès.

Au printemps, nous avons parlé de jeux vidéo avec Marius et Arthur, deux lycéens gamers.

### Interview

– *En général, quel type de jeux est-ce que vous préférez ?*

**Marius** : J'aime bien les jeux d'aventures où il y a des mondes ouverts et j'aime bien aussi les jeux de plateforme.

**Arthur** : Moi, mes jeux préférés, c'est les jeux en ligne uniquement. C'est-à-dire que c'est les jeux où quoi qu'il se passe, il y a une interaction avec quelqu'un d'autre. Donc ça peut être des jeux de combat, d'aventure, de coopération... du moment que je joue avec d'autres gens.

– *Est-ce que vous suivez des compétitions de sport électronique ?*

**Marius** : Non, pas actuellement.

**Arthur** : Oui, beaucoup, beaucoup.

– *Vous-même, est-ce que vous avez déjà participé à une compétition de sport électronique ?*

**Arthur** : Bien sûr, sur *NBA 2K 19*, pour ceux qui connaissent. On a été champions de France, avec mon équipe. C'est ma plus grande fierté actuelle, dans ma vie.

**des jeux vidéo (m pl)**

*tv-spel, dataspel*

**la vente** *försäljningen*

**continuer** *fortsätta*

**un jeu en ligne** *ett*

*onlinespel*

**quoi qu'il se passe** *vad*

*som än händer*

**le combat** *kampen,*

*striden*

**la coopération**

*samarbetet*

**d'autres gens** *andra*

*människor*

**le/la champion·ne**

*mästaren, vinnaren*

**une fierté** *en stolthet*

## Le bilan de l'année 2022 par deux jeunes Français

Nous avons discuté de l'année 2022 avec Anton.

### Micro-trottoir

– *Quel bilan est-ce que vous faites de l'année 2022 ?*

**Anton** : C'est une année mitigée, il y a des côtés positifs, il y a des côtés négatifs.

– *Qu'est-ce que vous espérez en 2023 ?*

**Anton** : La fin des conflits en Ukraine, principalement, et peut-être la fin totalement du Covid.

**le bilan**

*sammanfattningen*

**mitigé** *blandat*

**le conflit** *konflikten*

Nous avons aussi parlé de l'année 2022 avec Matthieu.

### Micro-trottoir (suite)

– *Qu'est-ce que vous avez pensé de l'année 2022 ?*

**Matthieu** : Je pense que l'année 2022 a été une année très mouvementée, notamment à cause de la guerre en Ukraine, des crises énergétiques et de plusieurs feux de forêts qu'il y a eu dans le monde entier.

– *Qu'est-ce que vous espérez en 2023 ?*

**Matthieu** : En 2023, on devrait pouvoir mieux gérer toutes ces questions environnementales, je pense qu'on pourrait vivre une meilleure année 2023.

**une année  
mouvementée** *ett  
omskakande år*  
**la crise énergétique** *energikrisen*  
**un feu de forêt** *en  
skogsbrand*  
**gérer** *hantera*  
**les questions  
environnementales (f pl)** *frågorna kring klimat  
och miljö*

### Stromae, le chanteur de l'année 2022

Il y a quelques années, le chanteur belge Stromae a connu un très grand succès avec ses chansons « Alors on danse » et « Papaoutai ». Mais ce succès a aussi provoqué chez lui un burn-out.

Maintenant que Stromae va mieux, il est revenu en 2022 avec un nouvel album.

Voici sa chanson « Santé », qui rend hommage aux travailleurs du quotidien, comme les chauffeurs de camion ou les femmes de ménage.

*Céline (Céline), 'bataire ('bataire), toi, tu t'prends des vestes au vestiaire*

*Arlette, arrête, toi, la fête, tu la passes aux toilettes*

*Et si on célébrait ceux qui n' célèbrent pas*

*Pour une fois, j'aimerais lever mon verre à ceux qui n'en ont pas*

*À ceux qui n'en ont pas*

**faire un burn-out** *bli  
utbränd*  
**Santé !** *Skål!*  
**le quotidien** *vardagen*  
**un chauffeur de camion** *en lastbilschaufför*  
**une femme de ménage** *en städerska*

*Extrait de la chanson  
« Santé »  
de Stromae*

C'était le bilan de l'année 2022 des Nouvelles en français.

Bonnes fêtes à tous et à l'année prochaine !

### Sources :

[Reportage sur la manifestation du 5 mars à Paris en soutien à l'Ukraine paru sur parismatch.com](#)

[Article sur la guerre en Ukraine et l'anxiété des jeunes Français paru sur francetvinfo.fr](#)

[Article sur le premier album d'Adé paru sur rfm.fr](#)

[Article sur le prix Nobel de littérature attribué à Annie Ernaux paru sur 20minutes.fr](#)

[Article sur le succès des jeux vidéo en France paru sur francetvinfo.fr](#)

[Article sur le retour de Stromae paru sur lemonde.fr](#)